



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015
Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059
Web: www.motherofourredeemer.org
Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>
Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez
Email: pastor@motherofourredeemer.org
Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Church

Church Office Hours

Monday-Thursday/Lunes-Jueves
9:00AM -12:00PM; 1:00PM-6:00PM

Friday/Viernes

9:00AM-12:00PM; 1:00PM-5:00PM

Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday / Lunes-Viernes

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM/12:30 PM/7PM(Español)

10:30AM (English)

Confessions/Confesiones

Monday-Friday/ Lunes-Viernes

After morning Mass/
Después de la Misa de la Mañana

Saturday/Sábado

4:00PM-5:00PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Thursdays/Jueves* (eff. 2/1/2021)

1:00PM - 9:00PM

Adoration/Adoración

First Friday of the Month/
Primer Viernes de Mes

8:00 PM-9:00 PM

Follow us/Siganos en YouTube:

[https://youtube.com/
motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

School

Phone: (305) 829-3988

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

THIRD SUNDAY OF

Easter

APRIL 18, 2021



When the two disciples returned from Emmaus,
they recounted what had
taken place on the way.

Luke 24:35

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*
April 19 – 25, 2021
*(*At time of printing)*

Mon/Lun 4/19/2021

8:30 AM † MARIA SIMONA CAVA
 † JOSE REYES
 † LERIDA CAMACHO
 † RITO BARREIRA
 ACCION DE GRACIAS POR ALEXANDER COLLONGETTE

Wed/Mier 4/21/2021

8:30 AM † CLAUDIA DUQUE
 † ELADIO VIZCAINO
 † GASPAR RAMOS
 † ROBERT SADLER

Thurs/Jue 4/22/2021

8:30 AM † ESTELA FUNES
 † RAFAEL ACEVEDO
 † ZENaida ALONSO
 † HARVY RAPLAN
 † DIFUNTOS DE LA FAMILIA GALLARDO-PEREZ

Fri/Vie 4/23/2021

8:30 AM † JOSE SANTALLA
 † MANOELA FERREIRA
 † ZENaida ALONSO
 † ANTONIO PERDOMO
 POR LA SALUD DE EDMUNDO GOMEZ

Sat/Sab 4/24/2021

5:00 PM FOR THE HEALTH OF IVON AND RAMOS FAMILY
 FOR THE HEALTH OF CELESTE BODERO
 IN THANKSGIVING FOR MANUEL PASCO

7:00 PM † YOLANDA RODRIGUEZ
 † CRISTOPHER MARTIN
 † DIFUNTOS DE LA FAMILIA POLL-CABRERA
 † DIFUNTOS DE LA FAMILIA LEON-FERNANDEZ
 INTENCION ESPECIAL POR GIOVAN RODRIGUEZ

Sun/Dom 4/25/2021

8:30 AM † MARIA PIEDRAHITA
 † OLGA BARBARA E INOCENCIO PEÑA
 † RAMON RODRIGUEZ
 † JOSE & JESUS SANCHEZ
 † ZENaida ALONSO

10:30 AM

12:30 PM † CARLOS GARCIA
 † JUANA FRANKLIN
 † RAUL ABREU
 † JULIO & JOSEFINA FUMERO
 † ESTHER FERNANDEZ

7:00 PM † FLORENTINO LOPEZ
 † ULISES SALINAS
 ACCION DE GRACIAS POR EMILIA HENRIQUEZ
 POR LA SALUD DE ADIELA FERNANDEZ

Hail Holy Queen,
 Mother of Mercy, our life
 our sweetness and our hope.

To thee do we cry,
 poor banished children of Eve;
 To thee do we send up our sighs,
 mourning and weeping in this valley of tears.
 Turn then, most gracious advocate,
 thine eyes of mercy toward us and after this our exile
 show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus.
 O clement, O loving, O sweet Virgin Mary!

V- Pray for us, O Holy Mother of God

R- That we may be made worthy of the promises of Christ.



Activities / Actividades
April 19– 25, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom
 Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom
 Mujeres de Gracia—Lunes—7:30 PM—Zoom
 Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom
 Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Chat
 Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook
 Cub Scouts/Boy Scouts—Tuesday—7:30 PM—Zoom

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 4/18/2021)

Anthony Baladati, Sr.	Reyes García	Orlando Milán
Ruby Baladati	Edmundo Gómez	Fernando Suárez
Miguel Cedeño	Miriam Gómez	Noemí Suárez
Erick Diaz	Cemilda Jamet	Reinaldo Suárez
Mayte García	Isabel López	Felicia Rodríguez

Attention! This list is updated several times a year.
 Prayers for your speedy recovery.

¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.
 Nuestras oraciones por su pronta recuperación.



**FOLLOW US:
 SIGANOS:**



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



**MOTHEROFFOURREDEEMER
 CATHOLICCHURCH**

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 4/18/2021

Sunday Offering / Colecta Dominical

(April 11, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	58	\$2,380.00
7:00 PM	94	\$645.00
Sunday / Domingo		
8:30 AM	222	\$1,443.50
10:30 AM	168	\$1,010.00
12:30 PM	223	\$1,121.01
7:00 PM	112	\$694.67
Online Giving		\$1,437.00
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		\$1,741.00
Total	877	\$10,472.18

**Thank you for your support /
Gracias por su donación**



Baptism: Arrangements must be made at least **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Bautizos: Los arreglos deben hacerse por los menos con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

Marriage: Arrangements must be made **SIX to NINE MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

Matrimonios: Los arreglos deben hacerse por lo menos con **SEIS (6) a NUEVE (9) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

TODAY'S READINGS

First Reading — The author of life you put to death, but God raised him from the dead (Acts 3:13-15, 17-19).

Psalms — Lord, let your face shine on us (Psalm 4).

Second Reading — We have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous one (1 John 2:1-5a).

Gospel — Thus it is written that the Christ would suffer and rise from the dead on the third day (Luke 24:35-48).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Acts 6:8-15; Ps 119:23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29

Tuesday: Acts 7:51 — 8:1a; Ps 31:3cd-4, 6, 7b, 8a, 17, 21ab; Jn 6:30-35

Wednesday: Acts 8:1b-8; Ps 66:1-3a, 4-7a; Jn 6:35-40

Thursday: Acts 8:26-40; Ps 66:8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51

Friday: Acts 9:1-20; Ps 117:1bc, 2; Jn 6:52-59

Saturday: Acts 9:31-42; Ps 116:12-17; Jn 6:60-69

Sunday: Acts 4:8-12; Ps 118:1, 8-9, 21-23, 26, 28, 29; 1 Jn 3:1-2; Jn 10:11-18



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Pedro da testimonio a la gente de que Jesús ha sido glorificado y deberán reformar sus vidas (Hechos 3:13-15, 17-19).

Salmo — En ti, Señor, confío. Aleluya (Salmo 4).

Segunda lectura — Jesucristo intercede ante el Padre por nuestros pecados (1 Juan 2:1-5a).

Evangelio — Jesús se aparece a los discípulos y los envía a predicar la penitencia para el perdón de los pecados (Lucas 24:35-48).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 6:8-15; Sal 119 (118):23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29

Martes: Hch 7:51 — 8:1a; Sal 31 (30):3cd-4, 6, 7b, 8a, 17, 21ab; Jn 6:30-35

Miércoles: Hch 8:1b-8; Sal 66 (65):1-3a, 4-7a; Jn 6:35-40

Jueves: Hch 8:26-40; Sal 66 (65):8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51

Viernes: Hch 9:1-20; Sal 117 (116):1bc, 2; Jn 6:52-59

Sábado: Hch 9:31-42; Sal 116 (115):12-17; Jn 6:60-69

Domingo: Hch 4:8-12; Sal 118 (117):1, 8-9, 21-23, 26, 28, 29; 1 Jn 3:1-2; Jn 10:11-18

FULFILLMENT

It is interesting that during the Easter season, when we do not hear a reading from the Old Testament, it becomes so important. This is particularly true today. Peter's speech begins with a prayer formula familiar to Jews: "The God of Abraham . . ." (Acts 3:13). It likewise contains the potent phrases "Holy and Righteous One" and "mouth of all the prophets" (3:14, 18). Peter was stating in no uncertain terms that the law, psalms, and prophets had been fulfilled in Christ. This is reinforced by Jesus himself in the Gospel passage, when he states that everything in the scriptures (to the early Christians "the scriptures" were what we call the Old Testament) had to be fulfilled. Above all, Jesus and Peter both emphasize that we are witnesses to all of this, and are sent forth to bear witness to it in the world. The Latin *Missa*, from which our word "Mass" comes, means "sent" (as in "mission"). As we leave Mass today, let us remember to be witnesses to all that has been fulfilled in the risen Christ.

NOT WHAT WAS EXPECTED

Have you ever waited for something for so long you began to think it might never happen? Your graduation day, or the day of your marriage, or the birth of a child, perhaps. The Israelites had waited for centuries for the coming of the Messiah. Yet when Jesus, the long-awaited Anointed One came, many failed to believe in him. He wasn't what they expected. The Messiah was supposed to be a strong, powerful commander of armies, not humble, compassionate, and suffering. After his resurrection, Jesus appeared to the disciples and explained all that he had said in his time with them, opening their minds to what had been written in the scriptures so that they could accept his suffering and death and rejoice in his resurrection.

GOD'S LOVE IN FLESH AND BONE

While the disciples had come to believe that Jesus was the Messiah, his crucifixion and death had left them fearful and confounded. The news of the empty tomb and his appearance to the two disciples on the road to Emmaus added to their confusion. It seems that at first, Jesus' presence with them did not alleviate their uncertainty. In fact, they were "startled and terrified and thought they were seeing a ghost" (Luke 24:37). Jesus saw that they needed physical proof that it was he who stood among them. They needed to see the nail marks in his hands and feet, to see God's love in flesh and bone, in one who ate among them. Only when their fear and confusion had been quelled could they hear the story, the sacred story of how the Christ would suffer and rise from the dead. Only when they were filled with the peace of Christ would they be ready to witness, to share the sacred story with others. We, too, are invited to hear the sacred story and to perceive God's love for us in Jesus Christ.

Today's Readings: Acts 3:13-15, 17-19; Ps 4:2, 4, 7-8, 9; 1 Jn 2:1-5a; Lk 24:35-48
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

CUMPLIMIENTO

Es interesante que durante el tiempo de Pascua, cuando no escuchamos la lectura del Antiguo Testamento, se vuelve tan importante. Esto es particularmente cierto hoy. El discurso de Pedro comienza con una fórmula de oración familiar a los judíos: "El Dios de Abraham..." (Hechos 3:13). Asimismo contiene las poderosas frases "Santo y Justo" y "boca de todos los profetas" (3:14, 18). Pedro estaba declarando sin lugar a dudas que la ley, los salmos y los profetas se habían cumplido en Cristo. Esto se ve reforzado por el mismo Jesús en el pasaje del Evangelio, cuando dice que todo en la Escritura (para los primeros cristianos "la Escritura" era lo que hoy llamamos el Antiguo Testamento) tenía que cumplirse. Por encima de todo, Jesús y Pedro hacen hincapié en que somos testigos de todo esto, y somos enviados a dar testimonio en el mundo. La palabra *missa* en latín, significa "enviado" (como "misión"). Al salir de la misa de hoy, recordemos ser testigos de todo lo que se ha cumplido en Cristo resucitado.

NO LO QUE ESPERABA

¿Alguna vez te ha tocado esperar algo durante mucho tiempo que llegaste a pensar que eso nunca podría pasar? Tal vez el día de tu graduación, de tu boda, del nacimiento de un hijo. Los israelitas habían esperado por siglos la llegada del Mesías. Sin embargo, cuando Jesús llegó, el tan esperado Ungido muchos no creyeron en él; pues él no era lo que habían esperado. Se suponía que el Mesías sería fuerte, un poderoso comandante de ejércitos, no alguien humilde, compasivo y sufriente. Después de su resurrección, Jesús se apareció a los discípulos y les explicó todo lo que había dicho durante el tiempo que estuvo con ellos, abriendo sus mentes a lo que estaba escrito en la Escrituras para que pudieran aceptar su sufrimiento y muerte, y regocijarse en su resurrección.

EL AMOR DE DIOS EN CARNE Y HUESO

Aunque los discípulos llegaron a creer que Jesús era el Mesías, su crucifixión y muerte los había dejado temerosos y confundidos. La noticia del sepulcro vacío y su aparición a los dos discípulos en el camino de Emaús aumentó su confusión. Parece que, al principio, la presencia de Jesús con ellos no hizo que disminuyera su duda. De hecho, ellos estaban "asustados y aterrorizados pensando que estaban viendo a un fantasma" (Lucas 24:37). Jesús observó que necesitaban una prueba física que les mostrara que era él quien estaba en medio de ellos; quienes tuvieron que ver las marcas de los clavos en sus manos y pies, para ver el amor de Dios en carne y hueso, en uno que comía en medio de ellos. Solo cuando su miedo y confusión se había calmado, pudieron escuchar la historia, la historia sagrada de cómo Cristo sufriría y resucitaría de entre los muertos. Solo cuando estuvieron llenos con la paz de Cristo estarían listos para dar testimonio, para compartir la historia sagrada con otras personas. Nosotros también estamos invitados a escuchar la historia y a percibir el amor de Dios por nosotros en Jesucristo.

Lecturas de hoy: Hch 3:13-15, 17-19; Sal 4:2, 4, 7-8, 9; 1 Jn 2:1-5a; Lc 24:35-48
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



Make your donations here!

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Create a new account
- Set your type and frequency of your donation
- Call us if you need assistance to create account



Haga sus donaciones aquí:

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Abra una cuenta nueva
- Escoja frecuencia y tipo de donación
- Llámenos si necesita ayuda

Did you know we offer online giving?

Make your donation now scanning the QR code below.

¿Sabía usted que ofrecemos la opción de donación en línea?

Haga su donación con el código QR.



TOGETHER WE ARE *the* CHURCH

THANK YOU!

2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531

RECEIVED: \$45,217

BALANCE: -\$34,314

Mass Intentions



- Must be placed ***in person*** in the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is ***limited***. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give **any** intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We **must** maintain proper record for audit purposes.

Intenciones de la Misa

- Deben separarse ***en persona*** en la oficina parroquial (durante el horario de oficina) al menos **dos (2) semanas** de anticipación. Nuestro equipo estará listo para ayudarle.
- El espacio para las intenciones de la misa es ***limitado***. Si su fecha deseada no está disponible, considere fechas alternativas. También puede colocar sus intenciones con hasta un año de anticipación (año calendario).
- Cuando coloque sus intenciones con anticipación, las publicaremos en el boletín.
- Las donaciones son \$ 10 por intención de misa comunitaria
- **NO** entregue intenciones al sacerdote, ni a los ujieres, ni a los voluntarios. Debemos mantener un registro adecuado para fines de auditoría.



© L.S. Priddy Co., Inc.

SAVE THE DATE

**COMING
UP**

**En aquel tiempo se apareció
Jesús y les dijo: Id por todo
el mundo y proclamad
la Buena Nueva
a toda la creación.**

San Marcos 16, 15



**Vuelve nuestra venta de piedras.
Sea un evangelizador.
Te esperamos en:**

Mother of Our Redeemer

Día: Abril 25, 2021

Hora: 7:30 am - 2:00 pm

Parish Mini Fair

May 1 & 2, 2021

Join us! Comparta con nosotros

Food-to-go / Comida para llevar

Music / Música

Raffle / Rifa

And More...Y Mas...

Social distancing will be followed.

Practicando medidas de distanciamiento social.

RETIRO de

"Bautizame con tu Poder"

Pentecostes



**Sábado 22 De Mayo
8:00 AM - 3:00 PM**



Padre Mario Castañeda



Alfredo Pablo Romero



Miriam Gómez



P. Juan Pedro Hernandez

PREDICADORES

PARROQUIA

MADRE DE NUESTRO REDENTOR

8445 NW. 186th. St.- Miami, 33015

Info: (786) 546-2440 • (305) 829-6141

**DONACION
\$ 10.00**

MUSICA Y ALABANZA

Fernando Gómez

Cupo limitado siguiendo todos los protocolos de Bio-seguridad



CCD Corner

HOLY WEEK

Rosary and the Way of the Cross
Tenebrae Service - Washing of the Feet
RCIA Sacraments for Angel Pagan during
Saturday Night - Easter Vigil Mass



**ANNUAL
CHEERS
TO
CHARITY**
AT
Joe's

Join us for this special event to raise funds for the charitable works of the Archdiocese, and enjoy South Florida's best stone crabs

ARCHDIOCESE OF MIAMI

Wednesday
April
28
2021
12:00 p.m.

COVID 19 POLICIES & PROCEDURES
We are committed to the health and safety of our community. There will be a limited number of tables available for this event. Guests must adhere to social distancing and CDC guidelines, and masks will be required.

April is National Child Abuse Prevention Month / Abril es el Mes Nacional de Prevención de Abuso Infantil

Watch for These Warning Signs of Abuse in Minors

- No longer wants to see a **particular person** they had been close to
- Declining **academic** performance
- Tries to hide use of **technology**
- No longer interested in **activities** they used to enjoy
- Changes in **personality**
- Tries to get minors **alone**
- Demonstrates **aggressive behavior** or constantly angry
- Commits physical and emotional **boundary violations**
- Withdraws** from family or friends
- Allows or encourages minors to **break laws** or rules
- Keeps **secrets** with minors
- Gives lavish **gifts** to minors
- Is overly interested in **spending time** with minors
- Has **inappropriate** or suggestive conversations with minors
- Takes **photos** without approval, or asks minors to send them photos
- Does not believe the **rules** apply to them (or, does not follow rules or protocols)

... and These Warning Signs of Perpetrators

CINCO MANERAS

de proteger a tus hijos sobre el abuso sexual

Los padres desempeñan el papel principal en educar a sus hijos sobre el abuso sexual. Aquí hay cinco consejos para enseñar seguridad a los pequeños que Dios te ha confiado.

- Manténgalo práctico.** Enseña a tus hijos las diferencias entre los toques apropiados y los toques inapropiados.
- Dígale a tus hijos que está bien de decir "no".** Autoriza a tus hijos que digan "no" si alguien los hace sentir incómodos o los toca de manera inapropiada.
- Dale a tus hijos una manera de alertarte.** Dígales a tus hijos que pueden usar una excusa o compartir una "palabra clave" especial con usted para alertarlo sobre una persona o situación insegura.
- Dígales a tus hijos que denuncien un contacto inapropiado.** Dígales a tus hijos que deben decirte si se sienten incómodos o inseguros con cualquier adulto o compañero. También puedes identificar a otros adultos a los que ellos pueden hablar sobre los toques inapropiados.
- Dile a tus hijos que confías en ellos.** Si tu hijo te haga un informe, créanlos. Diles que no es su culpa y que los amas. Inmediatamente llama la atención sobre las denuncias a las autoridades.

Promesa de Proteger | Compromiso de Sanar

Copyright © 2018, United Main Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados.

To schedule a virtual tour and to apply online visit:
MOORSCH.ORG



**MOTHER OF OUR REDEEMER
 CATHOLIC SCHOOL**

JOIN US!



**Mother of Our Redeemer Catholic School's Mission:
 is to be a Christ-centered school that instills excellence in
 learning, Catholic values, and service to the community
 within the framework of the Gospel.**

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
 NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
 or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

**EARN MONEY!
 DO GOOD! MAKE A
 POSITIVE IMPACT!**

FINDaPARISH.com

*The Most Complete Online
 National Directory
 of Catholic Parishes*

CHECK IT OUT TODAY!

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

TAX REFUND TIME Call for a **FREE CONSULTATION** **file**
GLOBAL Taxes Since 2010

MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS

305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010

305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134

561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

Maximum Tax Refunds **Hablamos Español** **We Specialize in:**
 By Appointment / Walk-ins **WELCOME** Self Employed Tax Returns
 Business Tax Returns
 Personal Tax Returns

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS. \$\$\$
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335
 Parishioner
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

SMILE DENTAL GROUP
 EXAMS • X-RAYS
 CLEANING • FILLINGS
 ROOT CANAL TREATMENTS
 PARTIALS AND DENTURES
 COSMETIC DENTISTRY
 BRACES • TEETH WHITENING
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS
305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch
 Florida

 CatholicMatch.com/myFL

State Farm Auto Home Life
 Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**
 ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 ✓ Police ✓ Fire
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**
 "I have peace of mind... Mom remains independent."
MDMedAlert Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!
 This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
 GPS Tracking w/Fall Detection
 Nationwide, No Land Line Needed
 EASY Set-up, NO Contract
 24/7 365 Monitoring in the USA

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT
Julio Cesar Morales
 Realtor you can trust
 Selling • Buying • Leasing
305-793-3904
 scorerjc@gmail.com
 juliocmoralesrealfor.com

BANCARROTA
BANKRUPTCY
BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial
RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
 www.biggerodriguez.com

ONE PARISH
 Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!

Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

Alonso & Son
 General Contractor
 • Cabinets • Bath
 • Kitchen • Closets
305-216-3683
 alonsoandson@gmail.com
 472 SE 10th Ct., Hialeah, FL 33010

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting **Seniors** Nationwide
 Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



MIAMI LAKES EYE CARE CENTER
 ADALBERTO B. ACUNA, OD
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
 15600 NW 67 Ave., Suite 210
(305) 825-2020
 www.eyedoctorsite.com

Por Favor Apoye

A los patrocinadores que están en este boletín.
 Gracias a estos patrocinadores este boletín puede hacerse.
 Dueños de negocios interesados en anunciarse por favor llamen a
J.S. Paluch al 1-800-432-3240

